



にゅーす しばたあやめニュース

Facebook
Shibata Topics
for Foreign Residents



ねん がつ
2023年7月 No.238

はっこう しばたし しみん
発行 新発田市 市民まちづくり支援課

しばたしにすまいがいかた
新発田市に住む外国の方へのお知らせです。まいつき かいほっこう
毎月1回発行しています。

こめ たいけん つう ことくさいこうりゅういべんと おこな
米づくり体験を 通じた 国際交流イベントを 行いました！



5月28日(日)に、板山の 田んぼで「米作り体験 de 国際交流！」という イベントを 行いました。
イベントには 7か国 22名の方が 参加しました。みんなで 協力して 楽しみながら、田植えをしました！
午後の 交流会では 最初に、グループに 分かれて お米に 関する クイズ大会をしました。各グループが
心をひとつに 優勝を 目指して 戦いました。
その後は、次の イベントで 食べる おにぎりの レシピを みんなで 考えて、発表をしました。
投票で 1つの レシピを 決めたのですが、驚くことに 同じ 票数が 続き、いい戦いでした！どの レシピも
とても おいしそうでした。
笑い声や 歓声が 聞こえ、国や 年齢 関係なく 楽しく 交流している 様子が 見られました。イベントは と
ても 盛り上がりました。
イベントの 様子は 上の QRコードから Facebookで 見ることも できます。



8月19日(土)には インドネ
シアの 文化を みなさんに
紹介する イベントを 予定し
ています。申し込みは 7月
25日(火)からです。参加費
は 無料です。ぜひ 参加し
てください♪

担当:市民まちづくり支援課
TEL:0254-28-9640

イベントとじょうほう イベント情報

しみんぷーる おーぱん 市民プールがオープンしました！

ばしょ おかだ
場所 岡田1507 TEL:0254-23-6596

きかん
期間

がつ にち ど がつ にち にち ①午前10時～午後12時 ②午後1時～午後3時
7月1日(土)～9月3日(日) ③午後3時30分～午後5時30分

こうこうせいじょう がつ にち げつ がつ にち か ④午後5時30分～午後6時30分も 利用 できます。

※利用時間が終わるごとに 会場を 出て もらいます。また、天気が悪く 場合は 利用 できません。

プールの種類

・幼児用プール(すべり台つき)・・・水深30～40 cm、 ・25mプール・・・水深80～90cm

・50mプール・・・水深120～140cm

きんがく
金額

利用時間ごとに、高校生以上210円、小・中学生110円。

乳幼児は 無料。(付き添いの方は、料金が 必要です。)



ルールや 監視員・整理員の 指示を 必ず 守って ください。また、スポーツ教室や 大会などで、プールの一部 または 全部が 利用できない 場合があります。

7月29日(土)は イベントが たくさん あります！ どちらもぜひ来てください！

ぼうさいこうえんかい 防災講演会 & 夏まつり

外国人の方 に向けた コーナーも あります！ 詳しくは チラシを 見て ください☆

とき 7/29(土)
15時～20時

ところ 東豊コミュニティ防災センター
〒957-0016 新発田市豊町4-8-30
TEL・FAX 0254-22-8586

※駐車場が 限られているため、歩いて
または 自転車で 来てください。

防災講演会&夏まつりのあとは
サマーフェスティバル2023へGO！



サマーフェスティバル2023を 開催します！

とき: 7月29日(土) 午後5時～午後9時(交通規制: 午後4時～午後10時)

ところ: 新発田市 中央商店街

内容: 商店街に、飲食、雑貨、商品の販売などの お店が 並びます！

ダンス発表や ライブ演奏などの イベントも あります！ ぜひ お越しください♪

担当: 商工振興課 TEL:0254-28-9650

熱中症に 気をつけて ください

以下のことを 心がけ、熱中症 にならないように しましょう。

- のどが 渴く 前に、こまめに 水分を とる。●涼しい 服装を する。外に出る ときは 帽子や 日傘を 使う。
 - 無理せず、エアコンや 扇風機を 使う。
(温度湿度計を 使い、エアコンの 設定温度ではなく、室温が 28℃以下に なるように 調節する)
 - 栄養や 睡眠を 十分とり、体調の 悪い時は 無理を しない。
 - 天気予報などで 暑さ指数や 熱中症警戒アラートを 確認し、行動の 目安に する。
- ☆熱中症警戒アラート、暑さ指数、熱中症予防についての 詳しい 情報は 下記の サイトを 見てください。
◆環境省 熱中症 予防 情報サイト <http://www.wbgt.env.go.jp/>



しばめし ~新発田の 食材で おいしい ごはんを 作ろう~

しろみざかな いんげん がーりっくそてー
自身魚と インゲンの ガーリックソテー



ざいりょう にんげん 材料(4人分)

- しろみざかな 無塩... 4切れ
- いんげん... 12本
- にんにく... 小2片
- しょうゆ... 大さじ1と 1/2
- こむぎこ 小麦粉... 適量
- コーン缶... 80g
- オリーブ油... 大さじ1

つく かた 作り方



- ① 自身魚の 表面の 水気を キッチンペーパーなどで 拭き、小麦粉を 全体に まぐす。
- ② インゲンは 2~3cmの 長さに 切る。コーンは ザルに あけ、水気を 切る。にんにくは 皮を むき、薄切りに する。
- ③ フライパンに オリーブ油と にんにくを 入れ、弱火に かける。にんにくの 香りが してきたら、①を 皮目から 入れ、中火で 焼く。焼き色が ついたら 裏返し、インゲンと コーンを 加え、炒める。
- ④ インゲンが しんなりしてきたら、しょうゆを 加え、全体を 混ぜ合わせる。
- ⑤ 皿に 魚、野菜の 順に 盛り付ける。

がつ いくねすしねま 8月の イクネスシネマ

作品名: トムと ジェリーの 大冒険(吹替版)

と き: 8月20日(日) 午前10時~午前11時23分
午後 2時~午後 3時23分

ところ: イクネス しばた

内容: 世界中で 愛される 大人気アニメの 劇場用 長編作品。いつも 家の中にいた 2匹が 生まれて 初めて 外へ出て 冒険の 旅へと 出発します!

定員: 午前が 40人、午後が 40人(先着 順)

※映画を 観る 約 1時間 前から 整理券(順番が わかる 紙)を 配ります

担当: 新発田 駅前 複合 施設 企画 総務係 電話: 0254-28-9950



外国人のための日本語教室のお知らせ ~ いっしょに日本語を勉強しませんか

「新発田日本語教室」では、外国から来た人に日本語を教えています。いつからでも参加できます。

●おとなクラス(どのクラスでも参加できます)

クラス	時間	会場	電話番号	参加費(お金)	その他
水曜クラス	10:00~11:30	新発田市民文化会館	0254-26-1576	4~7月/2,000円	テキストは自分で買って ください。
木曜 昼クラス	10:00~11:30	生涯学習センター	0254-26-7191	9~12月/2,000円	
木曜 夜クラス	19:00~20:30	健康長寿アクティブ交流センター	0254-22-1254	1~3月/2,000円	

●こどもクラス

クラス	曜日・時間	会場	電話番号	参加費(お金)
Jスクール	土曜日 13:30~15:00	健康長寿アクティブ交流センター	0254-22-1254	1か月/1,000円

※参加したい人は、電話してください。わからないことは、聞いてください。

0254-22-6441 たかはし 0254-28-9640 新発田市 市民まちづくり 支援課



2023年度 開催日

クラス	水曜クラス(午前)	木曜クラス(午前)	木曜クラス(夜)	土曜 Jスクール
7月	5, 12, 19	6, 13, 20	6, 13, 20	1, 8, 15, 22
8月	夏休み			サマースクール
9月	6, 13, 20, 27	7, 14, 21	7, 14, 21	2, 9, 16, 30
10月	4, 11, 18, 25	5, 12, 19, 26	5, 12, 19, 26	7, 14, 21, 28
11月	1, 8, 15, 22	2, 9, 16, 30	2, 9, 16, 30	4, 11, 18, 25
12月	6, 13, 20	7, 14, 21	7, 14, 21	2, 9, 16
1月	10, 17, 24, 31	11, 18, 25	11, 18, 25	13, 20, 27
2月	7, 14, 21, 28	8, 15	8, 15	3, 10, 17, 24
3月	6, 13	7, 14	7, 14	2, 9, 16

※いつでもクラスを見に行くことができます。

「しばたあやめニュース」を郵送してほしい人は、新発田市 市民まちづくり 支援課に連絡してください。

前の号が見たい人は、市ホームページを見てください。

問い合わせ先: 新発田市 市民まちづくり 支援課

住所: 〒957-8686 新発田市 中央町 3-3-3

電話: 0254-28-9640 FAX: 0254-28-9670

E-mail: machizukuri@city.shibata.lg.jp